FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province De Quebec — District No. 205 Wright — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de l'Assomption de Manouaki — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Martin Joanis — {Enumerator. / Recenseur.} — juin 3-5

Page 4

Dist. 205 Enu. 19

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House (in the...)	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (See instructions.)	WAGE EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in saw-mill", "in dairy factory-shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents a year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can you read and write a letter in the two languages? Can you read and write a letter in English or French only?	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dans la...	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié (vit), veuf ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la paroisse, le canton, la cité, la ville ou le village où la personne travaille, comme sur "la ferme", "dans une scierie", "dans une laiterie", "dans un magasin", "pharmacie", etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois supplémentaires, de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire par heure pour les personnes employées à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait-on lire et écrire une lettre dans les deux langues? Sait-on lire et écrire une lettre en français ou en anglais seulement?	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	28	Robillard Marguerite	Manouaki	F	fille	C	Mai	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
2		Dora	"	F	fille	C	avril	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
3	33	Moise	"	M	Chef	M	Decembre	1853	28	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	9	6	Non	Oui	Non	Chantier	40	6	60	60	300	35					Oui	Oui	Fr + A					
4		Marie Louise	"	F	Epouse	M	janvier	1853	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Oui	Oui	Fr + A					
5	34	Langevin Benjamin	"	M	Chef	M	Mai	1848	63	Que			Française	Canadien	Cath R	journalier	9	Non	Oui	Non	Chantier	32	8	60	60	200	50					Non	Non	Fr					
6		Leonie	"	F	Epouse	M	avril	1856	55	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
7		Dion Benjamin	"	M	fils	C	Mai	1893	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	journalier	9	Non	Oui	Non	Chantier	38	8	60	60	175	50					Non	Non	Fr					
8		Adelphin	"	M	fils	C	janvier	1897	17	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	9	Non	Oui	Non	Chantier	30	10	60	60	188	60					Non	Non	Fr					
9		Patrielle	"	M	fils	C	Dec	1892	15	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur																	Non	Non	Fr					
10		Ambroise	"	M	fils	C	Sept	1891	13	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr					
11		Angeline	"	F	fille	C	avril	1889	12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
12	31	35 Dion Joseph	"	M	Chef	M	janvier	1882	29	Que			Française	Canadienne	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	38	10	60	60	280	75					Oui	Oui	Fr + A					
13		Onesiphore	"	F	Epouse	M	avril	1881	20	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Oui	Oui	Fr					
14	32	36 Langevin Philippe	"	M	Chef	M	Mai	1882	29	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	40		60		350						Oui	Oui	Fr + A					
15		Marie	"	M	Epouse	M	février	1883	28	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Oui	Oui	Fr + A					
16		Bertrand	"	M	fils	C	Septembre	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
17		Adelard	"	M	fils	C	Mars	1906	5	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
18		Lucie	"	M	fils	C	juin	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
19		Armande	"	F	fille	C	avril	1910	1	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
20	33	37 Brunelle Francis	"	M	Chef	M	septembre	1882	28	Que			Française	Canadienne	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	36	4	60	60	540	30					Oui	Oui	Fr + A					
21		Marie	"	F	Epouse	M	avril	1885	26	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Oui	Oui	Fr + A					
22		Philippe	"	M	fils	C	avril	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Oui	Oui	Fr					
23		Joseph	"	M	fils	C	avril	1909	4	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
24		Isidore	"	M	fils	C	juillet	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
25		Marguerite	"	F	fille	C	Fev	1910	1	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
26	34	38 Cusson Adolphe	"	M	Chef	M	Février	1872	39	Que			Française	Canadien	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	40	4	60	60	300	25					Oui	Oui	Fr + A					
27		Marie	"	F	Epouse	M	juin	1874	37	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Oui	Oui	Fr					
28		Emile	"	M	fils	C	Août	1891	20	Que			Française	Canadienne	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	chantier	44		60		330						Non	Non	Fr + A					
29		Marie	"	F	fille	C	Mai	1893	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr + A					
30		Josephine	"	F	fille	C	Dec	1895	16	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
31		Arthur	"	M	fils	C	juin	1894	14	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
32		Philias	"	M	fils	C	Août	1896	12	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
33		Eugene	"	M	fils	C	Dec	1908	8	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
34		Regina	"	F	fille	C	juillet	1901	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
35		Antoinette	"	F	fille	C	Mai	1908	3	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
36		Joseph	"	M	fils	C	Octobre	1910	5/12	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
37	35	39 Cronier Andre	"	M	Chef	M	juin	1878	33	Que			Française	Canadien	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	44	4	60	60	330	25					Oui	Oui	Fr + A					
38	40	Rose	"	F	Epouse	M	juillet	1887	24	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Oui	Oui	Fr					
39	36	42 Gauthier Antoine	"	M	Chef	M	juin	1878	33	Que			Française	Canadien	Cath R	Cultivateur	9	15	Non	Oui	Non	chantier	42	6	60	60	630	45					Oui	Oui	Fr + A					
40		Flavie	"	F	Epouse	M	Janvier	1876	35	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
41		Marie	"	F	fille	C	avril	1904	7	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG															10	Oui	Oui	Fr					
42		Clarisse	"	F	fille	C	juin	1906	12	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
43	41	Clement Pierre	"	M	Veuf	C	Mars	1841	70	Qué			Française	Canadien	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	40	8	60	60	300	50					Non	Non	Fr + A					
44	37	43 Richard Jos.	"	M	Chef	M	Mai	1853	58	Que			Française	Canadien	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	20	24	60	60	125	150					Non	Non	Fr					
45		Celestine	"	F	Epouse	M	juin	1856	53	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun	NG																Non	Non	Fr					
46	24	43 Archambeau Marie	"	M	Chef	M	janvier	1884	27	Que			Française	Canadien	Cath R	journalier	9	15	Non	Oui	Non	Chantier	8	40	60	60	60	360		1500	27	1268	Non	Non	Fr + A					
47		Alphonsine	"	F	Epouse	M	janvier	1883	28	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr					
48		Olivia	"	F	fille	C	Dec	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr					
49		Wilfrid	"	M	fils	C	Mars	1907	4	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr					
50		Alide	"	M	fils	C	Mai	1909	1	Que			Française	Canadien	Cath R	aucun																	Non	Non	Fr					